

PLP® CUE CARD

POCKET GUIDE-AIDING END PLATE ASSEMBLY

Use this CUE CARD as a field work sheet. It should complement your Application Procedure but not act as an application procedure in itself.

Directions

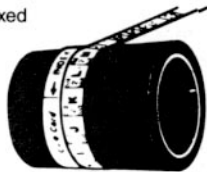
- 1). Determine both the correct blade and number of LOCK-TAPE™ Sealant half-laps with the CABLE Mea-SURE™ Tape (Detailed instructions and example are in the inside flap.)
- 2). Simply mark blade choice, hole

locations, and amount of LOCK-TAPE Sealant to be used on the enclosed illustration.

- 3). Make sure your information is correct for both left and right End Plates.

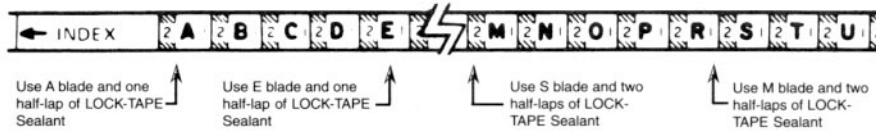
PROPER PLANNING LEADS TO CORRECT INSTALLATION.

Example: The indexed area is "K"



The example designates the "K" blade and one half-lap of LOCK-TAPE Sealant.

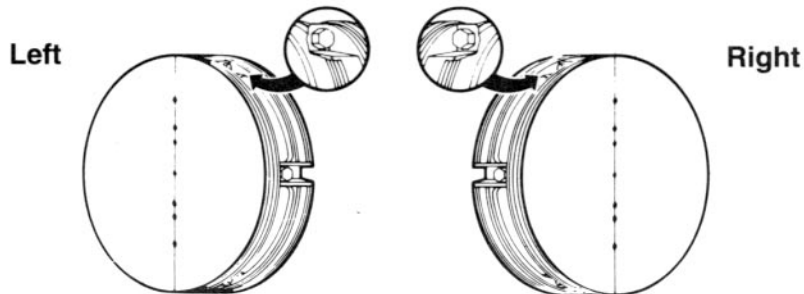
Note—Clear areas designate one half-lap of LOCK-TAPE Sealant and shaded areas two half-laps. When the index line falls on a line between areas, proceed as if the index had fallen in the area directly right of the indexed line.



Note—Correct application of left and right End Plates on torque bar.



WORK SHEET- Mark hole location, blade size, and number of half-laps of LOCK-TAPE Sealant. Drawing indicates outside face.



TARJETA GUIA PLP®

GUIA DE BOLSILLO PARA FACILITAR EL MONTAJE DEL DISCO LATERAL

Use esta TARJETA GUIA para los trabajos de empalme. Es solamente un complemento y no sustituye al "Procedimiento de Instalación"

INSTRUCCIONES:

1). Determine tanto la cuchilla correcta como la cantidad de "medio-traslapos" usado la cinta para medir cables PLP® CABLE MEASURE™ (Instrucciones detalladas y ejemplos se encuentran en la parte interior de la hoja plegadiza.)

2). Simplemente marque la cuchilla que ha escogido, las

posiciones de los agujeros y la cantidad de cinta LOCK-TAPE™ que se usará en la ilustración que se adjunta.

3). Asegúrese que su información sea la correcta tanto para los discos laterales de la derecha como de la izquierda.

UN PLANIFICACION ADECUADA LE AYUDARA EFECTUAR UNA INSTALACION CORRECTA.

Ejemplo: El área indicada con la cinta es "K"



El ejemplo indica la cuchilla "K" y un medio-traslapo de la cinta LOCK-TAPE.

Nota: Las áreas claras indican un medio-traslapo de cinta LOCK-TAPE y las áreas sombreadas dos medio-traslapos. Cuando la línea del índice cae en una línea que separa dos áreas, proceda como si el índice hubiera caído en el área directamente a la derecha de la marca del índice.



Usar cuchilla "A" y un medio-traslapo de cinta LOCK-TAPE.

Usar cuchilla "E" y un medio-traslapo de cinta LOCK-TAPE.

Usar cuchilla "M" y dos medio-traslapos de cinta LOCK-TAPE.

Usar cuchilla "S" y dos medio-traslapos de cinta LOCK-TAPE.

Nota: Instalación correcta de los discos laterales izquierdo y derecho en la barra de torsión.

Izquierdo

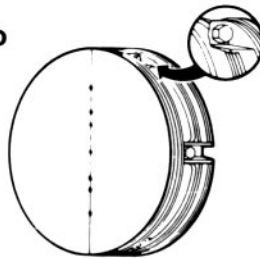


Derecho

HOJA DE APUNTES: Marcar la posición del agujero, tamaño de la cuchilla y la cantidad de

medio-traslapos de cinta LOCK-TAPE. El dibujo indica la cara exterior.

Izquierdo



Derecho

